

БУДДИЙСКАЯ ТРАДИЦИОННАЯ САНГХА РОССИИ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ОБЩЕСТВЕННЫЙ ФОНД
«ОБЩЕСТВО БУРЯТСКОЙ КУЛЬТУРЫ АЯ-ГАНГА»
АДМИНИСТРАЦИЯ АГИНСКОГО БУРЯТСКОГО ОКРУГА,
ЗАБАЙКАЛЬСКИЙ КРАЙ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК «АЛХАНАЙ», ЗАБАЙКАЛЬСКИЙ КРАЙ

БУДДИЙСКАЯ КУЛЬТУРА: ИСТОРИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ, ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ИСКУССТВО

Четвертые Доржиевские чтения
БУДДИЗМ И СОВРЕМЕННЫЙ МИР

Материалы конференции
Ольхон, Иркутская область – Агинское –
Национальный парк «Алханай»,
Агинский Бурятский округ Забайкальского края

3 – 10 августа 2010 г.



Нестор-История
Санкт-Петербург
2011

УДК 294.3
ББК Э35-39
Б90

Редакционная коллегия:

Ответственный редактор
доктор филос. наук, проф. *А.О. Бороноев*

Ведущий редактор
Ц.А. Самбуева

Научные редакторы:
доктор филол. наук *И.В. Кульганек*, канд. ист. наук *Е.Ю. Харькова*

Члены редакционной коллегии:
канд. ист. наук *Ю.В. Болтач*, *Н.Н. Трофимова*

Все статьи печатаются в авторской редакции

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Санкт-Петербургского общественного фонда «Общество бурятской культуры *Ая-ганга*»
и Комитета по межнациональным отношениям и развитию гражданских инициатив
Администрации Президента Республики Бурятия

Б 90 **Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Четвертые Доржиевские чтения.** – СПб. : Нестор-История, 2011. – 404 с.

ISBN 978-5-98187-945-6

Настоящий сборник включает материалы Четвертых Доржиевских чтений, состоявшихся с 3 по 10 августа 2010 г. Конференция прошла в местах, исторически связанных с именем Хамбо-ламы Агвана Лобсана Доржиева (1854–1938): о. Ольхон (Иркутская область), поселок Агинское и национальный парк «Алханай» (Агинский Бурятский округ Забайкальского края).

Основной для данной конференции стала тема «Буддизм и современность». В сборнике публикуются доклады, освещающие деятельность Хамбо-ламы Агвана Лобсана Доржиева и его влияние на исторические судьбы буддизма в России, а также доклады, посвященные таким проблемам, как взаимодействие буддизма, государства и общества в современном мире, возрождение буддизма в России, модернизация и традиционализм буддизма в условиях процесса глобализации, буддизм как важный фактор общественной жизни стран Азии. В сборник также включены доклады, посвященные буддийской культуре, истории, источниковедению, языкознанию и искусству, научным экспедициям в буддийские регионы, полевым исследованиям, вопросам хранения и изучения буддийского рукописного, книжного и архивного наследия.

УДК 294.3
ББК Э35-39

ISBN 978-5-98187-945-6



9 785981 879456

© Коллектив авторов, 2011
© Издательство «Нестор-История», 2011

Предисловие

Представляю вам очередную книгу, посвященную истории и традициям буддизма – конфессии, которая имеет достаточное распространение и влияние в нашей стране. Этой конфессии привержены буряты, калмыки, тувинцы, и она также является выбором многих представителей других народов, что говорит об огромном интересе к этой форме духовности в современном мире.

Так как любая религия связана с повседневной жизнью людей, с их духовными исканиями, в сборнике опубликовано немало статей, посвященных исследованию влияния буддийских традиций на образ жизни и мировоззрение народов, исповедующих эту веру. Авторами показаны формы конструирования буддийской духовной системы, ее цивилизационные маркеры и их проявление в культурной жизни, поведении и восприятии окружающего. В статьях освещена и роль буддийской культуры в развитии форм художественного творчества сибирских народов.

В некоторых статьях показана актуальность буддийских норм и традиций гуманизма в современных условиях, когда глобализационные процессы и гедонистическая идеология и практика уничтожают многие основания разнообразия мира и духовных основ образа жизни народов. Кроме того, в сборнике представлены статьи, посвященные частным проблемам истории и практики буддизма в нашей стране и в некоторых других регионах. Большой интерес представляют работы, исследующие конкретные общины, их развитие, историю дацанов. При этом показана роль А. Доржиева с представлением новых материалов о его жизни и деятельности.

Все представленные в сборнике статьи подготовлены на основе архивных материалов, исторических изысканий, полевых исследований и апробированы на конференции Четвертые Доржиевские чтения, посвященной теме «Буддизм и современный мир». Конференция проходила с 3 по 10 августа 2010 г. на о. Ольхон (Иркутская область), в Агинском и национальном парке «Алханай» (Агинский Бурятский округ Забайкальского края). Затем конференция продолжилась в Санкт-Петербурге.

Авторами статей являются ученые из Санкт-Петербурга, Москвы, Улан-Удэ, Элисты, Иркутска и представители духовенства. Таким образом, состоялся определенный диалог между учеными и служителями церкви, что способствует творческому духу взаимопонимания, снимая односторонность и предвзятость.

В целом, публикуемые статьи высоко профессиональны. В сборнике достаточно полно представлены сущность и история буддизма, его влияние на духовность и повседневную жизнь буддийских регионов России и современного мира.

Надеюсь, что сборник вызовет интерес среди специалистов и у тех, кто желает знать историю духовности и историю своей страны – России.

А.О. Бороноев

Заслуженный деятель науки РФ
и Республики Бурятия, академик РАЕН,
Почетный профессор СПбГУ

Об авторах сборника

Альбедиль Маргарита Федоровна

д. и. н., в. н. с. отд. этнографии Южной и Юго-Западной Азии
Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН,
Санкт-Петербург
albedil@inbox.ru

Амоголонова Дарима Дашиевна

к. филос. н., с. н. с. отд. философии, культурологии и религиоведения
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
amog@inbox.ru

Асалханова Екатерина Владимировна

ст. преп. каф. дизайна факультета изобразительного искусства
Иркутского государственного технического университета
asalhank@mail.ru

Багаева Ксения Анатольевна

к. филос. н., ст. преп. каф. культурологии
Бурятского государственного университета, Улан-Удэ
ksyusha.81@mail.ru

Бадмаева Лариса Батоевна

к. ф. н., доц., с. н. с. отд. языкознания Института монголоведения,
буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
lorabadm@mail.ru

Балданмаксарова Елизавета Ешиевна

д. ф. н., проф. Координационного центра развития бурятского языка и культуры
Бурятского государственного университета, Улан-Удэ
liza.bur@mail.ru

Баняева Моника Геннадьевна

преп. каф. гуманитарно-социальных дисциплин
Московского экономико-финансового института
mbanaeva@mail.ru

Беляева Вероника Александровна

к. и. н., адъюнкт каф. этнологии и культурной антропологии
Щецинского университета, Польша
belyaeva.veronika@gmail.com

Бернюкевич Татьяна Владимировна

д. филос. н., доц., проф. каф. социальной антропологии, философии
и религиоведения Читинского государственного университета
bernyukevich@inbox.ru

Болтач Юлия Владимировна

к. и. н., н. с. отд. Дальнего Востока Института восточных рукописей РАН,
Санкт-Петербург
jbolt@YB3243.spb.edu

Дампилова Людмила Санжибоевна

д. ф. н., зав. отд. литературоведения и фольклористики
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
dampilova_luda@rambler.ru

Дашидондоков Шираб-Нимбу Санжаевич

к. геогр. н., ст. преп. Агинской Буддийской академии, Агинское,
Агинский Бурятский округ, Забайкальский край
agamuzey@mail.ru
Тел. 8-(30239) 3-43-24

Дашицыренов Жамбал Жапович

доктор буддийской философии, врач тибетской медицины,
преп. Агинской Буддийской академии, Агинское,
Агинский Бурятский округ, Забайкальский край
agamuzey@mail.ru

Деменова Виктория Владимировна

к. иск., зам. дек. факультета искусствоведения и культурологии
Уральского государственного университета им. А. М. Горького, Екатеринбург
vikina@mail.ru

Дугаров Баир Сономович

д. ф. н., доц., в. н. с. отд. литературоведения и фольклористики
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
khairkhan@mail.ru

Елихина Юлия Игоревна

к. и. н., с. н. с. отд. Востока Государственного Эрмитажа, Санкт-Петербург
je07@inbox.ru

Ермакова Татьяна Викторовна

к. филос. н., с. н. с. сектора Южной Азии отдела Центральной и Южной Азии
Института восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург
taersu@yandex.ru

Жапов Владимир Петрович

асп. Центра восточных рукописей и ксилографов Института монголоведения,
буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
amik1986@mail.ru

Иванов Дмитрий Владимирович

ст. хран. фонда Зарубежной Азии (Китай, Монголия, Индокитай)
Музея антропологии и этнографии РАН им. Петра Великого, Санкт-Петербург
dmitivanov@gmail.com

Крапивина Раиса Николаевна

к. и. н., с. н. с. отд. Дальнего Востока Института восточных рукописей РАН,
Санкт-Петербург
krapivina_raisa@mail.ru

Краснодембская Нина Георгиевна

д. и. н., в. н. с. Музея антропологии и этнографии РАН им. Петра Великого,
Санкт-Петербург
nigekrasno@mail.ru

Крылов Петр Игоревич

к. б. н., с. н. с. службы главного хранителя
Санкт-Петербургского государственного Музея-института семьи Рерихов
stonew@mail.ru

Кульганек Ирина Владимировна

д. ф. н., в. н. с. сектора Центральной Азии отд. Центральной и Южной Азии
Института восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург
kulgan@inbox.ru

Лобсан Норбу (бхикшу)

шастри, проф., руководитель Департамента классических санскритско-тибетских
переводов Центрального университета тибетологии, Сарнатх, Варанаси, Индия
lnshastri007@gmail.com

Манзанова Галина Владимировна

н. с. отд. Монголии и Кореи Института востоковедения РАН, Москва
gmanz1@rambler.ru

Монтлевич Владимир Михайлович

искусствовед, буддолог, Санкт-Петербург
vmmont@mail.ru

Намсараева Цыбегмит Гунзуновна

заслуженный учитель РФ, кавалер ордена «Знак Почета», Агинское,
Агинский Бурятский округ, Забайкальский край
agamuzey@mail.ru

Нанзатов Баир Зориктоевич

к. и. н., н. с. отд. истории, этнологии и социологии
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
nanzatov@yandex.ru

Нацагдорж Батцэнгэлийн Цонгоол

н. с. сектора истории Монголии в период маньчжурской династии
Института истории АНМ, Улан-Батор
natsga@gmail.com

Нгаван Сопа (бхикшу)

ачарья, ст. преп. Центрального университета тибетологии, Сарнатх, Варанаси, Индия
lamazodpa@yahoo.com

Нератова Елизавета Ивановна

зав. отд. специального хранения Российского этнографического музея, Санкт-Петербург
e.neratova@mail.ru

Островская Елена Петровна

д. филос. н., в. н. с. сектора Южной Азии отдела Центральной и Южной Азии
Института восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург
ost-alex@yandex.ru

Очирова Баира Владимировна

к. и. н., асс. каф. всеобщей истории и регионоведения
Калмыцкого государственного университета, Элиста
ulanov1974@mail.ru

Полянская Оксана Николаевна

к. и. н., доц. каф. всеобщей истории Бурятского государственного университета,
Улан-Удэ
PolGrab@mail.ru

Ряжев Андрей Сергеевич

к. и. н., доц. каф. истории Тольяттинского государственного университета
riazhev@yandex.ru

Селиванова Ирина Николаевна

член Санкт-Петербургского союза журналистов, преп. каф. социально-педагогических
измерений Санкт-Петербургской академии постдипломного педагогического образования
spbet@mail.ru

Сизова Алла Алексеевна

магистрант каф. монголоведения и тибетологии Восточного факультета
Санкт-Петербургского государственного университета
userfriendly@yandex.ru

Содномпилова Марина Михайловна

к. и. н., н. с. отд. философии, культурологии и религиоведения
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
Sodnompilova@yandex.ru

Соломатин Павел Георгиевич

доц. каф. дизайна факультета изобразительных искусств
Иркутского государственного технического университета
rato18@mail.ru

Субангулова Наталья Ахуновна

асп. каф. философии, асс. каф. культурологии и дизайна Уральского
государственного технического университета им. А.М. Горького, Екатеринбург
polzetulitka@mail.ru

Трофимова Надежда Николаевна

специалист Лингвистического образовательного центра
Санкт-Петербургского государственного университета культуры и искусств
salve09@bk.ru

Тыхеева Юлия Цыреновна

д. филос. н., доц. каф. культурологии и социокультурной антропологии
Восточно-Сибирского государственного технологического университета, Улан-Удэ
tyheeva@mail.ru

Уланов Мерген Санджиевич

к. и. н., с. н. с. отд. аспирантуры и докторантуры
Калмыцкого государственного университета, Элиста
ulanov1974@mail.ru

Хабунова Евдокия Эрендженовна

д. ф. н., проф., директор Института калмыцкой филологии и востоковедения
Калмыцкого государственного университета, Элиста
khabunova@mail.ru

Хантургаева Наталья Цедашиевна

к. соц. н., доц., доц. каф. культурологии и социокультурной антропологии
Восточно-Сибирского государственного технологического университета, Улан-Удэ
nathantur@rambler.ru

Харькова Елена Юрьевна

к. и. н., независимый исследователь, Санкт-Петербург
evam2000@mail.ru

Цыбанов Шагдар Ширапович

к. филос. н., доц. каф. философии, зам. декана
по учебной работе эколого-гуманитарного факультета
Восточно-Сибирского государственного технологического университета, Улан-Удэ
tsybanov_sh@mail.ru

Цырепиллов Николай Владимирович

к. и. н., с. н. с. Центра восточных рукописей и ксилографов
Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ
tsyrempilov@gmail.com

Чимитдоржин Дугбима Гомбоевна

к. и. н., научный сотрудник Агинского дацана Дэчен Лхундублинг
chibai2005@mail.ru
imbt@burinfo.ru

Шаглахаев Владимир Аюшеевич (лама Данзан-Даши)

настоятель Хойморского дацана Бодхидхарма, Тункинский район РБ
bodhida@mail.ru

Шумкова Полина Николаевна

методист научно-методического отд. Санкт-Петербургского государственного
Музея-института семьи Рерихов
shumkovapn@mail.ru

Ямпольская Наталия Васильевна

асп. факультета религиоведения Бернского университета
natalia.yampolskaya@relwi.unibe.ch

Содержание

| | |
|--|---|
| Предисловие | 3 |
| Четвертые Доржиевские чтения «Буддизм и современный мир» | 4 |
| Приветствия | 9 |

Агван Доржиев (1854–1938): личность, эпоха, последователи

| | |
|--|----|
| <i>Ш.С. Дашидондоков.</i> Агван Доржиев и его сподвижники из Аги | 16 |
| <i>Б.В. Очирова.</i> Обновленческое движение в буддийской церкви Калмыкии и Агван Доржиев | 25 |
| <i>Д.Г. Чимитдоржин.</i> О намтаре Намнанэ ламы, написанном Агваном Доржиевым | 34 |
| <i>Лама Данзан-Даши (В.А. Шаглахаев).</i> Обрамление Атласа тибетской медицины ламой Данзан-Хайбуном Самаевым | 38 |

Буддизм: история, государство, общество

| | |
|--|-----|
| <i>Д. Д. Амоголонова.</i> Социальные функции обновленного буддизма в современной Бурятии | 43 |
| <i>Е.В. Асалханова.</i> К истории иркутских дацанов | 51 |
| <i>В. Беляева-Сачук.</i> Влияние тибетского буддизма на современный бурятский шаманизм(на примере Тункинской долины) | 60 |
| <i>Ж.Ж. Дашицыренов.</i> Тибетская медицина в Швейцарии | 67 |
| <i>Т.В. Ермакова.</i> Экспедиционные научно-исследовательские проекты Санкт-Петербургской буддологической школы | 74 |
| <i>В.П. Жапов.</i> Буддийская конфессия в 1920-е гг.: церковный раскол и религиозная политика советского государства | 81 |
| <i>Г.В. Манзанова.</i> Традиции и инновации: причины возрождения буддизма в Бурятии | 89 |
| <i>Е.И. Нератова.</i> Подношения Далай-Ламы к 300-летию дома Романовых: несколько предметов из собрания Российского этнографического музея | 93 |
| <i>О.Н. Полянская.</i> Забайкальские казаки Д. Иринчинов, П. Телешов, П. Чебаев – участники российских Центрально-Азиатских экспедиций второй половины XIX – начала XX в. | 100 |
| <i>А.С. Рязев.</i> Российские власти в религиозных конфликтах буддистов Забайкалья последней трети XVIII в. | 108 |
| <i>И.Н. Селиванова.</i> Санкт-Петербургский общественный фонд «Общество бурятской культуры Ая-Ганга» | 113 |
| <i>Н.Н. Трофимова.</i> Переход бурят из православия в буддизм в 1905–1907 гг. | 121 |
| <i>М.С. Уланов.</i> К вопросу о глобальных формах буддизма в современной России | 128 |

| | |
|--|-----|
| <i>Н.Ц. Хантургаева.</i> Религиозно-культурная идентичность буддистов Бурятии | 133 |
| <i>Ш.Ш. Цыбанов.</i> Концепция «Чакравартин» в буддийской системе управления народом | 138 |
| <i>Н.В. Цыремпилов.</i> «Чужие» ламы. Российская политика в отношении заграничного буддийского духовенства в XVIII – начале XX в. | 142 |

Буддийская философия

| | |
|--|-----|
| <i>Т.В. Бернюкевич.</i> Об актуальности исследований особенностей отражения буддийских идей в культуре России конца XIX – первой половины XX в. | 154 |
| <i>Р.Н. Крапивина.</i> О первом предмете IV главы буддийского сочинения «Украшение из постижений» | 160 |
| <i>В.М. Монтлевич.</i> Обеты и страх шуньевой бездны | 174 |
| <i>Е.П. Островская.</i> Комплексное исследование «Абхидхармакоши»: категории буддийской культуры | 177 |
| <i>Н.А. Субангулова.</i> Сотериологическая функция сакральных практик чань | 191 |
| <i>Ю.Ц. Тыхеева, О.А. Шишмарева.</i> Человек в буддийской доктрине | 196 |

Буддийская культура

Источникведение и языкознание

| | |
|--|-----|
| <i>М.Ф. Альбедиль.</i> Индийский буддизм в собрании Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН:коллекция И.П. Минаева | 204 |
| <i>Л.Б. Бадмаева.</i> Религиозные термины в бурятских летописных текстах | 211 |
| <i>Ю.В. Болтач.</i> Два перевода отрывка из описания путешествия в Тибет I Пандито Хамбо-ламы Д.-Д. Заяева, хранящиеся в Архиве востоковедов ИВР РАН | 218 |
| <i>Б.С. Дугаров.</i> Бытование «Намтара» Миларайбы в Бурятии | 226 |
| <i>П.И. Крылов.</i> Джатака «Добродетельный и Порочный» – малоизвестный перевод Г.Ц. Цыбикова | 231 |
| <i>Цонгоол Б. Нацагдорж.</i> Об одном источнике о Хамбо-ламе Д.-Д.Заяеве | 243 |
| <i>А.А. Сизова.</i> Ламрим в монгольской литературной традиции (на материале рукописного фонда библиотеки Восточного факультета СПбГУ) | 255 |
| <i>Е.Ю. Харькова.</i> Муге Самтэн Гьяцо: путь буддийского ученого и духовного наставника | 260 |

Литература и искусство

| | |
|--|-----|
| <i>К.А. Багаева.</i> Буддийское искусство Бурятии | 268 |
| <i>Л.С. Дампилова.</i> Буддийские мотивы в монголоязычной поэзии | 272 |
| <i>В.В. Деменова.</i> Проблемы искусствоведческого анализа произведений современного буддийского искусства | 277 |

| | |
|---|-----|
| <i>Ю.И. Елихина.</i> Бурятские дары дому Романовых из коллекции Государственного Эрмитажа | 283 |
| <i>Д.В. Иванов.</i> Европейская гравюра XVIII века в монгольской коллекции МАЭ | 290 |
| <i>И.В. Кульганек.</i> Монгольская афористическая поэзия о буддизме | 294 |
| <i>Ц.Г. Намсараева.</i> Педагогическая деятельность и педагогическое наследие Чойжил-Лхамы Базарона | 301 |
| <i>П.Г. Соломатин.</i> Аутентичность живописного стиля карма-гадри и особенности его распространения в современном мире | 304 |
| <i>Н.В. Ямпольская.</i> «Восемнадцать драгоценных правил» – образец дидактического сочинения, посвященного «двум законам» | 309 |

Этнография

| | |
|--|-----|
| <i>Е.Е. Балданмаксарова.</i> Культ орла в сакральном центре бурят-монгольского духовного пространства – острове Ольхон | 317 |
| <i>М.Г. Банаева.</i> Традиционная культура в современном мегаполисе как маркер этничности | 324 |
| <i>Н.Г. Краснодембская.</i> О некоторых чертах национального характера и этикетного поведения сингалов-буддистов | 333 |
| <i>Б.З. Нанзатов.</i> Брачные предпочтения современных бурят. Истоки их формирования | 338 |
| <i>М.М. Содномпилова.</i> Структура современной бурятской свадьбы. Эволюция традиционного ритуального комплекса | 345 |
| <i>Е.Э. Хабунова.</i> Древние культы в современной свадебной обрядности калмыков | 355 |

| | |
|---------------------|-----|
| Тезисы | 358 |
|---------------------|-----|

| | |
|------------------------|-----|
| Сообщения | 366 |
|------------------------|-----|

| | |
|------------------------|-----|
| Обращения | 392 |
|------------------------|-----|

| | |
|----------------------------------|-----|
| Об авторах сборника | 396 |
|----------------------------------|-----|

**БУДДИЙСКАЯ КУЛЬТУРА:
ИСТОРИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ,
ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ИСКУССТВО**

Четвертые Доржиевские чтения
БУДДИЗМ И СОВРЕМЕННЫЙ МИР

*Материалы конференции
Ольхон, Иркутская область – Агинское –
Национальный парк «Алханай»,
Агинский Бурятский округ Забайкальского края
3 – 10 августа 2010 г.*

Выпускающий редактор *М.В. Беглецова*
Корректор *Т.В. Чудинова*
Оригинал-макет *С.В. Кассина*

Подписано в печать 30.12.2011. Формат 60×90/16
Бумага офсетная. Печать офсетная
Усл.-печ. л. 25,25
Тираж 500 экз. Заказ № 2058

Издательство «Нестор-История»
197110 СПб., Петрозаводская ул., д. 7
тел. (812)235-15-86
e-mail: nestor_historia@list.ru

Отпечатано в типографии «Нестор-История»
198095 СПб., ул. Розенштейна, д. 21
тел. (812)622-01-23